

1º DÍA CONGRESO:
MARTES 31 OCTUBRE / OCTOBER 31ST /
31 OTTOBRE / 31. OKTOBER

08.00 h. Reparto de credenciales / Distribution of credentials / Distribuzione delle credenziali / Verteilung der Zeugnisse.

09.00 h. Traslado en autobuses desde Hotel Silken Al-Andalus / Bus transfer from hotel Silken Alandalus / Trasferimento in autobus dall'hotel Silken Alandalus / Bustransfer vom hotel Silken Alandalus.

10.00 h. Ceremonia de inauguración en FIBES (Palacio de Congresos y Exposiciones) / Opening ceremony at FIBES (Congress and Exhibition Palace) / Cerimonia di apertura al FIBES (Palazzo dei Congressi e delle Esposizioni) / Eröffnungsfeier im FIBES (Kongress- und Ausstellungspalast).

12.00 h. Ponencia "Siguiendo los pasos de San Francisco. Belén, casa del Pan" / Presentation "Following the footsteps of San Francisco. Bethlehem, house of Bread" / Presentazione "Sulle orme di San Francesco. Betlemme, casa del pane" / Präsentation „Auf den Spuren des Heiligen Franziskus. Bethlehem, Haus des Brotes“.

13.15 h Foto oficial del Congreso / Official photo of the Congress / Foto ufficiale del Congresso / Offizielles Foto des Kongresses.

14.00 h. Comida en restaurante Muelle 21 / Lunch at Muelle 21 restaurant / Pranzo al ristorante Muelle 21 / Mittagessen im Restaurant Muelle 21.

16.00 h. Traslado en autobuses al hotel / Transfer by bus to the hotel / Trasferimento in autobus all'hotel / Bustransfer zum Hotel.

17.00 h. Inauguración y visita a la Feria de Artesanos y Escultores Belenistas (2 turnos) / Inauguration and visit to the Nativity Scene Artisans and Sculptors Fair (2 shifts) / Inaugurazione e visita alla Fiera degli Artigiani e Scultori Presepisti (2 turni) / Einweihung und Besuch der Messe der Kunsthandwerker und Bildhauer der Krippenbauer (2 schichten).

17.00 h. Reunión Junta Directiva UN-FOE-PRAE. Sala Descubrimientos Hotel / UN-FOE-PRAE Board of Directors Meeting. Discoveries Room Hotel / Riunione del Consiglio di Amministrazione UN-FOE-PRAE. Camera delle Scoperte Hotel / UN-FOE-PRAE-Vorstandssitzung. Entdeckungszimmer Hotel.

17.30 h. Reunión Presidentes UN-FOE-PRAE. Sala Descubrimientos Hotel / UN-FOE-PRAE Presidents Meeting. Discoveries Room Hotel / Riunione dei Presidenti UN-FOE-PRAE. Camera delle Scoperte Hotel / Treffen der UN-FOE-PRAE-Präsidenten Entdeckungszimmer Hotel.

Cena libre (no incluida) / Free dinner (not included) / Cena libera (non inclusa) / Kostenloses Abendessen (nicht inbegriffen).

OPCIONAL: Cena con espectáculo flamenco / OPTIONAL: Dinner with flamenco show / FACOLTATIVO: Cena con spettacolo di flamenco / OPTIONAL: Abendessen mit Flamenco-Show.

5º DÍA CONGRESO:
SÁBADO 4 NOVIEMBRE / NOVEMBER 4TH
/4 NOVEMBRE / 4. NOVEMBER

9.00 h Mesa redonda "El Belenismo. Una mirada hacia el futuro" / Round table "Nativity scenes. A look into the future" / Tavola rotonda "I presepi. Uno sguardo al futuro" / Runder Tisch „Krippen. Ein Blick in die Zukunft“

10.15 h. Traslado en bus a Catedral / Bus transfer to Cathedral / Trasferimento in autobus alla Cattedrale / Uhr Bustransfer zur Kathedrale.

11.45 h. Misa Oficial en Catedral de Sevilla / Official Mass in the Cathedral Church of Seville / Messa ufficiale nella Cattedrale di Siviglia / Offizielle Messe in der Kathedrale von Sevilla

Comida y traslado al hotel (no incluidos) / Food and transfer to the hotel not included / Cibo e trasferimento in hotel non inclusi / Verpflegung und Transfer zum Hotel nicht inbegriffen.

17.00 h. Traslado en autobuses desde hotel a Hacienda Montelirio / Transfer by bus from hotel to Montelirio / Trasferimento in autobus dall'hotel all'Montelirio / Transfer mit dem Bus vom zur Montelirio.

18.00 h. Asamblea general UN-FOE-PRAE / General Assembly / Assemblée Generale / Generalversammlung.

-Entrega de medallas UN-FOE-PRAE / medal delivery / Consegna medaglie / Medaillenübergabe.

-Entrega de recuerdos a entidades internacionales / Delivery of souvenirs to international entities / Consegna di souvenir a entità internazionali / Lieferung von Souvenirs an internationale Unternehmen.

19.00 h. Entrega de recuerdos y trofeos FEB / Delivery of souvenirs and trophies FEB / Consegna di souvenir e trofei FEB / Lieferung von Souvenirs und Trophäen FEB

- Entrega de trofeos FEB / Trophy presentation FEB / Presentazione trofeo FEB / Trophäenübergabe FEB.

- Entrega de insignias de oro FEB / Delivery of gold badges FEB / Consegna dei distintivi d'oro FEB / Lieferung der Goldabzeichen FEB.

- Entrega de recuerdos a entidades españolas / Delivery of souvenirs to spanish entities / Consegna di souvenir a entità spagnole / Lieferung von Souvenirs an spanische Unternehmen.

20.00 h. Clausura del Congreso / Closing ceremony of the congress / Cerimonia di chiusura del congresso / Abschlussfeier des Kongresses

- Entrega del testigo al próximo Congreso Nacional en Pamplona / Delivery of the witness to the next National Congress / Consegna della testimonianza al prossimo Congresso Nazionale / Übergabe des Zeugnisses an den nächsten Nationalkongress.

- Entrega del testigo al próximo Congreso Internacional en Austria / Delivery of the baton to the next International Congress in Austria / Consegna del testimone al prossimo Congresso Internazionale in Austria / Staffelstabes an den nächsten Internationalen Kongress in Österreich.

20.30 h. Cena Oficial del Congreso / Official Congressional dinner / Cena ufficiale del Congresso / Offizielles Kongressessen

PROGRAMA



Franciscus 1223-2023

XXII Congresso Internazionale UN-FOE-PRAE
LXI Congresso Nazionale Belenista FEB
29 Oc - 5 Nv 2023



"Adoración de los Reyes Magos"
Bartolomé Esteban Murillo
Caja de San Mateo / Hacia 1655-1660
© Museo de Arte de Toledo

Organiza:



Patrocina:



Sedes:



Colabora:



2º, 3º Y 4º DÍA CONGRESO:
MIÉRCOLES 1, JUEVES 2 Y VIERNES 3 DE NOVIEMBRE / WEDNESDAY 1, THURSDAY 2 AND FRIDAY 3 NOVEMBER /
MERCOLEDI' 1, GIOVEDI' 2 E VENERDI' 3 NOVEMBRE / MITTWOCH, 1., DONNERSTAG, 2. UND FREITAG, 3. NOVEMBER

GRUPO	A	B	C
1NV	SEVILLA	MOLLINA	JEREZ/ S. FERNANDO
2NV	MOLLINA	JEREZ/ S. FDO	SEVILLA
3NV	JEREZ/ S. FDO	SEVILLA	MOLLINA

SEVILLA

10.00 a 14:00 h. Actividades (1 hora, repartidas en 4 grupos/ 1-hour, divided into 4 groups / 1 ora, suddivise in 4 gruppi / 1-stünddige aufgeteilt in 4 Gruppen:

I. **Exposición de Dioramas y Belenes** / Nativity Scenes and Dioramas Exhibition / Mostra dei Presepi e dei Diorami / Ausstellung mit Krippen und Dioramen

II. **Exposición “Barros de Sevilla”** (modelando en directo) / “Muds of Seville” Exhibition (modeling live) / Mostra “Fanghi di Siviglia”(modellazione dal vivo) / Ausstellung „Schlamm von Sevilla“.

III. **Taller de técnicas belenistas** (Rubén Galindo + Rubén García) / Workshop on nativity scene techniques / Corso sulle tecniche del presepe / Kurs zur Krippentechnik

IV. **Feria de Escultores y Artesanos Belenistas** / Fair of Sculptors and Craftsmen Nativity Scene Makers / Fiera degli Scultori e degli Artigiani Presepisti / Messe der Bildhauer und Krippenbauer

14.00 h. Traslado en bus a Restaurante El Cabildo / Bus transfer to El Cabildo Restaurant / Trasferimento in autobus all'Ristorante El Cabildo / Uhr Bustransfer zur Restaurant El Cabildo

14.30 h. Comida incluida en Restaurante El Cabildo / Lunch included in El Cabildo Restaurant / Pranzo incluso a Ristorante El Cabildo / Mittagessen in Restaurant El Cabildo inbegriffen.

16.30 h. / 18.00 h a) Visita a Exposición “Franciscus 2023: 800 años de belenismo” (Fundación Cajazol) / Visit to the Exhibition “Franciscus 2023: 800 years of nativity scene” / Visita alla Mostra “Franciscus 2023: 800 anni di presepi” / Besuch der Ausstellung „Franziskus 2023: 800 Jahre Krippen“.

b) Visita a Exposición “Praeseptum: el sueño de San Francisco” (Ayuntamiento de Sevilla) / Visit to the Exhibition “Praeseptum: the dream of Saint Francis” / Visita alla Mostra “Praeseptum: il sogno di San Francesco”/ Besuch der Ausstellung „Praeseptum: der Traum des Heiligen Franziskus“ (Stadtverwaltung von Sevilla).

19.30 h. Traslado en autobuses al hotel / Transfer by bus to the hotel / Trasferimento in autobus all'hotel / Bustransfer zum Hotel.

Cena libre (no incluida) / Free dinner (not included) / Cena libera (non inclusa) / Kostenloses Abendessen (nicht inbegriffen).

MOLLINA

8.30 h. Salida desde hotel Silken Alandalus / Departure from Hotel Silken Alandalus / Partenza dall'hotel Silken Alandalus / Abfahrt vom Hotel Silken Alandalus.

11.00 h. Visita Museo Internacional de Belenes - Fundación Diaz Caballero / Visit International Nativity Scene Museum - Diaz Caballero Foundation / Visita al Museo Internazionale del Presepe - Fondazione Diaz Caballero / Besuchen Sie das Internationale Krippenmuseum der Diaz Caballero Foundation

13.30 h. Traslado en bus a Hacienda La Capilla / Bus transfer to Hacienda La Capilla / Trasferimento in autobus all'Hacienda La Capilla / Uhr Bustransfer zur Hacienda La Capilla

14.00 h. Comida incluida en Hacienda La Capilla / Lunch included in Hacienda La Capilla / Pranzo incluso a Hacienda La Capilla / Mittagessen in Hacienda La Capilla inbegriffen.

16.00 h. Visita exposición de belenes en Hacienda La Capilla / Visit exhibition of nativity scenes at Hacienda La Capilla / Visita la mostra di presepi all'Hacienda La Capilla / Uhr Besuchen Sie die Krippenausstellung in der Hacienda La Capilla

18.00 h. Traslado en autobuses a hotel Silken Alandalus / Transfer by bus to the hotel Silken Alandalus / Trasferimento in autobus all'hotel Silken Alandalus / Bustransfer zum Hotel Silken Alandalus.

20.00 h. Llegada al Hotel Silken Alandalus / Arrival at Silken Alandalus hotel / Arrivo all'hotel Silken Alandalus / Ankunft im Silken Alandalus Hotel

Cena libre (no incluida) / Free dinner (not included) / Cena libera (non inclusa) / Kostenloses Abendessen (nicht inbegriffen).

DÍA OPCIONAL / OPTIONAL DAY / GIORNALEIRA FACOLTATIVA / OPTIONALE TAG	SALIDA BUS / BUS DEPARTURE / PARTENZA BUS / BUS-ABFAHRT	LLEGADA BUS / BUS ARRIVAL / ARRIVO BUS / BUS-ANKUNFT
29 Oc - CORDOBA	09.00 h	20.00 h (aprox.)
30 Oc - SEVILLA	09.30 h	20.00 h (aprox.)

JEREZ/SAN FERNANDO

9.00 h. Salida desde hotel Silken Alandalus / Departure from Hotel Silken Alandalus / Partenza dall'hotel Silken Alandalus / Abfahrt vom Hotel Silken Alandalus.

10.30 h. a) Visita Museo del Belén de Jerez / Visit to the Jerez Nativity Scene Museum / Visita al Museo Belén de Jerez / Besuchen Sie das Museum Belén de Jerez.

b) Visita Exposición Permanente de Belenes y Belén Monumental en San Fernando / Visit Permanent Exhibition of Nativity Scenes and Monumental Nativity Scene in San Fernando / Visita alla Mostra Permanente dei Presepi e al Presepe Monumentale di San Fernando / Besuchen Sie die Dauerausstellung mit Krippen und der monumentalen Krippe in San Fernando.

13.30 h. a) Comida incluida en Jerez / Lunch included in Jerez / Pranzo incluso a Jerez / Mittagessen in Jerez inbegriffen.

b) Comida incluida en San Fernando / Lunch included in San Fernando / Pranzo incluso a San Fernando / Mittagessen in San Fernando inbegriffen.

15.30 a) Traslado en bus a San Fernando / Bus transfer to San Fernando / Trasferimento in autobús a San Fernando / Bustransfer nach San Fernando.

b) Traslado en bus a Jerez / Bus transfer to Jerez / Trasferimento in autobús a Jerez / Bustransfer nach Jerez

16.30 h. a) Visita Exposición Permanente de Belenes y Belén Monumental en San Fernando / Visit Permanent Exhibition of Nativity Scenes and Monumental Nativity Scene in San Fernando / Visita alla Mostra Permanente dei Presepi e al Presepe Monumentale di San Fernando / Besuchen Sie die Dauerausstellung mit Krippen und der monumentalen Krippe in San Fernando.

b) Visita Museo del Belén de Jerez / Visit to the Jerez Nativity Scene Museum / Visita al Museo Belén de Jerez / Besuchen Sie das Museum Belén de Jerez.

18.30 h. Traslado en autobuses a hotel Silken Alandalus / Transfer by bus to the hotel Silken Alandalus / Trasferimento in autobus all'hotel Silken Alandalus / Bustransfer zum Hotel Silken Alandalus.

20.00 h. Llegada al Hotel Silken Alandalus / Arrival at Silken Alandalus hotel / Arrivo all'hotel Silken Alandalus / Ankunft im Silken Alandalus Hotel

Cena libre (no incluida) / Free dinner (not included) / Cena libera (non inclusa) / Kostenloses Abendessen (nicht inbegriffen).